

## Aus dem Inhalt

Liebe Leser,  
in dieser Ausgabe berichten wir über:

### Aktuelles

38. Apfelstädter Männerkirmes (Seite 9)  
Pfadfinder Ehren Ministerpräsidenten (Seite 14)

### Fasching

Seebergen (Seite 6)  
Apfelstädt (Seite 8)  
Mühlberg (Seite 10)

### Sport

D 1 Junioren des JFC (S. 4)  
Sport in Wandersleben (S.10)  
und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

### Übrigens

Der Kalender 2019 über "Graf Gotter" ist bei der Tank Rast "Drei Gleichen" in Mühlberg, im Bürgerhaus Apfelstädt, der Postagentur Hoffmann in Neudietendorf und natürlich bei uns, Drei Gleichen Druck erhältlich.

## Stimmungsvolle Adventszeit

**Landkreis** Können wir uns jetzt in die Adventszeit einstimmen? Wird es vielleicht einmal wieder eine wirkliche Vorweihnachtszeit mit etwas weißer Pracht um die Drei Gleichen geben? Wir wünschen es uns. Denn dann stimmt die Atmosphäre. Wenn zum ersten Advent die erste Kerze entzündet wird und die Kinderaugen im Schein glitzern. Ebenso gehört auch der Besuch eines Weihnachtsmarktes oder einer stimmungsvollen Musikveranstaltung zur Vorweihnachtszeit. Und davon hat unsere Region doch viel zu bieten. Einige Tipps und Hinweise können Sie in dieser Ausgabe des BURGEN-BLICK lesen. Ob es ein musikalisches Erlebnis ist, wie das 38. Bechsteinkonzert im Saal der Brüdergemeinde in Neudietendorf (Seite 3), die Irish Folk-Musik als Advents-Lichter-Konzert in der Johanneskirche in Neudietendorf (Seite 5) oder auch der Weihnachtsliederabend



zum Hören und Mitsingen am Wohnturm in Wandersleben (Seite 10). Musikalisch verwöhnt wird man aber sicher auch auf so manchem Markt wie zum Advent im Vorwerk in Mühlberg (Seite 3), zum Nikolausfeuer in Seebergen (Seite 4), Adventsmarkt in Ingersleben (Seite 6), Weihnachtsmarkt in Neudietendorf (Seite 7), zum Besinnlichen Nachmittag in der Heimatstube in Wandersleben (Seite ) sowie zum 14. Wechmarer Weihnachtsmarkt (Seite 11) und natürlich zum Weihnachtsmarkt in Sülzenbrücken (Seite 13). Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit!

*Ihr Team vom BURGEN-BLICK*



  
**(036256) 21717**

- **Umrüstung** von Fenster- & Türelementen mit einbruchhemmenden Sicherheitsbeschlägen RC1/RC2 mit Pilzköpfen
- **Nachrüstung** nach DIN 18104/2
- Fenster- & Tür-**Zusatzschlösser** in großer Auswahl
- Alles von Deut. **Markenherstellern**
- **Neuanfertigung** von Fenster- & Türelementen aus allen Materialien mit Prüfungszeugnis für Einbruchsicherheit aus eigener Herstellung
- **selbstverriegelnde** Haustüren

**Sicherheit – Komfort – Service**

**SHT** *Seeberger Holztechnik Ralf Zack e.K.*

Schillerstraße 176 d  
99869 Drei Gleichen | OT Seebergen  
E-Mail: [leitung@sht-zack.de](mailto:leitung@sht-zack.de)  
[www.sht-zack.de](http://www.sht-zack.de)

**Wir machen Ihr Zuhause  
in einem Tag sicher!**

**BURGEN-BLICK**[www.BURGEN-BLICK.de](http://www.BURGEN-BLICK.de)**Impressum****Herausgeber und Verlag:**

Drei Gleichen Druck  
 Inh. Jörg Mansch  
 Bahnhofstraße 8  
 99192 Neudietendorf  
 Telefon 036202 319982  
 Fax 036202 319984  
 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe:  
**22.12.2018**

Redaktionsschluss:  
**06.12.2018**

**Tierärztliche Gruppenpraxis****Eichner**[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

Gotterstraße 10  
 99192 Neudietendorf

**Telefon: 036202/76990**

Für folgende Leistungen  
 empfehlen wir eine  
Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

**Sprechzeiten:**

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr  
 16.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)**40 Jahre Autohaus Rainer Seyfarth**

**Landkreis** Die Liebe zum Automobil lag Rainer Seyfarth schon immer im Blut. Und mit der Leidenschaft für die Technik kam auch schon in frühen Jahren das fahrerische Können dazu. So engagierte er sich im Motorsport, gewann seine ersten Preise und schloss im Jahr 1964 seine Ausbildung zum Handwerksmeister ab. Hierbei entdeckte Rainer Seyfarth auch seine Freude zur eigenständigen Arbeit. Es wurde die Idee geboren, neben dem Motorsport auch eine Werkstatt zu betreiben. Mit ungebremsstem Engagement wurden alle Vorbereitungen in der schwierigen Zeit getroffen, bis endlich die Gründung der eigenen Trabant-Werkstatt am 1. September 1978 in der Mönchallee in Gotha erfolgte. Aus diesem Ein-Mann-Betrieb wuchs schnell eine kompetente 8-köpfige Autowerkstatt. Ein Grund dieser Entwicklung war sicher der Grundsatz von Rainer Seyfarths Arbeit "Immer im Dienst für die Mitarbeiter und für die Kunden!". Dieser Grundsatz hat auch heute noch wesentlichen Bestand - "Hier hat der Mensch



Vorfahrt".

Auch die Erfolge im Motorsport hielten an. Bis 1979 kannte jeder Motorsportfan der DDR den Namen Rainer Seyfarth und auch auf den Rennstrecken in Osteuropa war er kein Unbekannter. In der DDR-Nationalmannschaft fuhr er im Duo mit Alfred Lichtenberg vier Deutsche Meistertitel und zwei Vize-Meistertitel ein. Besonders das spektakuläre Rennen mit einem 45-PS-Trabant in der Wagenklasse bis 1.150 cm<sup>3</sup> in Magdeburg bleibt bis heute vielen in Erinnerung. Hier legte er seinen Trabant in eine Spitzkehre aufs Dach. Die "Pappe" wurde notdürftig

geflickt und Rainer Seyfarth gewann dieses Rennen noch. Ein ganz besonderer Erfolg!

Nach der Wende veränderten sich die Zeiten massiv. Hier hatte er die Chance, das Grundstück an der Seeberger Landstraße zu kaufen. Schon 1991 wurde der Händlervertrag mit Audi und VW geschlossen, dieser noch an dem alten Standort. Zeitgleich begann der Neubau des Autohauses, wohin schon ein Jahr später der Umzug erfolgen konnte.

Stätig wuchs das Team und auch das Autohaus, bis 1993 die Gründung des Skoda-Autohauses gemeinsam mit seiner Frau Marlis erfolgte. Mit dem Firmennamen "Am Mönchhof" ist der Ursprung dieser Erfolgsgeschichte alle Zeit präsent!

von JM

**Automobile am Mönchhof GmbH**

**25** 1993-2018

**ŠKODA**

Seeberger Landstraße 3 • 99867 Gotha

Tel. 03621 82070

[info@skoda-gotha.de](mailto:info@skoda-gotha.de)[www.skoda-gotha.de](http://www.skoda-gotha.de)**AUTOHAUS RAINER SEYFARTH**

GmbH &amp; Co. KG



Seeberger Landstraße 1 • 99867 Gotha

Tel. 03621 45520

[info@autohaus-seyfarth.de](mailto:info@autohaus-seyfarth.de)[www.autohaus-seyfarth.de](http://www.autohaus-seyfarth.de)



## Advents – und Weihnachtskonzert



**Neudietendorf** Schon wieder wird uns die Advents – und Weihnachtszeit angekündigt, jedes Jahr früher. Diesmal bereits seit Ende September, warum wohl? Es ist der schnöde Ober – Händler, nicht die der Verkäufer, welche zu solchen Missbildungen in unserer Gesellschaft führt. Dieses Thema will ich nicht vertiefen, sondern zu einer schönen, tollen und hörenswerten musikalischen Veranstaltung in der richtigen Adventszeit einladen.

Gemeint ist das traditionelle Bechstein – Konzert in der Adventszeit, dieses Jahr das 38. Konzert. Es findet am Sonnabend, dem 8. Dezember, 18 Uhr im Saal der Evangelischen Brüdergemeinde statt, der im Volksmund als Brüderrkirche benannt wird. Großartige Sänger und Musiker werden ein ausgewähltes Programm von Advents – und Weihnachtsmusik darbieten. Und, wenn die Besucher mögen, können sie im zweiten Teil sogar mitsingen. Die Künstler

sind die Österreicherin Susanne Rath, Sopran, Erfurt / Wien, der Bariton Nils Stäfe, Cottbus / Erfurt, die Pianistin Alexandra Ismer, Erfurt am historischen Bechstein – Flügel sowie die Koreanerin Jeein Jung, Oboe, Erfurt und der Cellist Norbert Rösnick, der seine Instrumente selbst baut, aus Gotha / Ballstädt. Vom Programm her ist das Konzert für die gesamte Familie geeignet, also sind Kinder und Jugendliche ebenso willkommen, wie ihre Eltern oder Großeltern. Die Erwachsenen dürfen 9 Euro, ermäßigt 7 Euro als Eintritt bezahlen; die Kinder und Jugendlichen können das Konzert ohne Eintrittsgeld erleben. Der Kulturverein Neudietendorf e. V. freut sich als Veranstalter gemeinsam mit dem Hausherrn, der Evangelischen Brüdergemeinde, sehr auf einen regen Besuch.

von  
Arndt D. Schumann

## Advent im Vorwerk

**Mühlberg** Am Sonntag, den 2. Dezember laden wir Sie recht herzlich zum stimmungsvollen Adventsfest ins Vorwerk Mühlberg ein. Beginn ist um 14 Uhr. Der Duft von Glühwein, gebrannten Mandeln und weiteren Leckereien wird alle Besucher in eine vorweihnachtliche Stimmung versetzen. Händler bieten Ihre weihnachtliche Ware an. Natürlich wird es auch einen Weihnachtsbaumverkauf geben. Für Groß und Klein haben wir ein weihnachtliches Programm vorbereitet. Wie jedes Jahr wird der Weihnachtsmann alle Kinder mit einem kleinen Geschenk beschenken. Ein besonderer Höhepunkt für unsere Kinder wird die Eisenbahn und das Kinderkarussell sein. Die Gemeinde Drei Gleichen, der Mühlburg mit Kunst- und Kulturverein Mühlberg und das Team der Kulturscheune freuen sich auf Ihr Kommen. vom Team der Kulturscheune

**Miele** GmbH & Co. KG  
**SAMPER** STADT-HAUS  
Spezialist Hausgeräte · Wäschereitechnik · Elektroinstallationen  
Juri-Gagarin-Ring 37  
99084 Erfurt  
Tel. 0361 / 74 08 60  
Fax 0361 / 74 08 68  
web\_auftrag@rsamper.de  
www.RSamper.de

Schonend, außer zur Konkurrenz.

Testsieger:  
TWF 500 WP EditionEco

- Wärmepumpentrockner bis 8 kg Fassungsvermögen
- Perfect Dry-Trockensystem
- Wartungsfreier Wärmetauscher
- Energieeffizienzklasse A+++ (A+++ - D)

Miele. Immer Besser.

**TESTSIEGER**  
Stiftung Warentest test  
GUT (1,7)  
Zusammen mit zwei Geräten einer anderen Marke  
Im Test: 18 Kondensationswäschertrockner mit Wärmepumpe  
Ausgabe 09/2018  
www.test.de  
181548



Wir bieten Ihnen außerdem Ausstellungsgereäte zu attraktiven Preisen.

- Autorisierter Miele Fachhandelskundendienst
- Lassen Sie sich auch über die Miele 0%-Finanzierung beraten.

**HOLZ**  
**KONTOR**  
**ERFURT GMBH**  
Kompetenz in Sachen Holz

*Ihr Holzprofi*

**PARKETT,  
KORK, VINYL  
& weitere  
Bodenbeläge**

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

Wir bedienen Sie:  
Montag – Freitag 7.30 – 16.30 Uhr

Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben  
Tel. 0361 6437159 und 0361 7968187 • Fax 0361 7968146

## Traditionelles Nikolausfeuer

**Seebergen** Liebe Faschingsfreunde der Gemeinde Drei Gleichen! Wir laden Euch recht herzlich zum traditionellen Seeberger Nikolausfeuer am Samstag, den 8. Dezember ein. Starten wird unsere Veranstaltung um 17 Uhr auf dem Markt mit einem Fackelumzug zum Festplatz Anger. Unser Präsident hat für die kleinen Besucher wieder den Nikolaus bestellt! Das alljährliche Märchen unseres Balletts wird wieder fester Bestandteil des Abendprogramms sein. Für das leibliche Wohl ist mit Bratwurst, Brätl sowie warmen und kalten Getränken bestens gesorgt.

Wir freuen uns, mit Euch das zweite Adventswochenende feiern zu dürfen!

vom Seeberger Carneval Club

## Mannschaftsvorstellung der D 1 Junioren

**Neudietendorf** Heute möchte ich die Gelegenheit nutzen, beginnend mit unserer Mannschaft der D1 – Junioren, unsere Mannschaften des JFC Nesse – Apfelstädt einmal etwas genauer vorzustellen.

Unsere D 1 Junioren werden trainiert und betreut von dem dreier Team Holger Röhn, Stefan Lammert und Björn Wittstock, die nachweislich einen tollen Job machen. Dies spiegelt sich nicht zuletzt in dem Auftreten aller Mannschaftsteile wieder, die mit sehr viel Fleiß, Einsatzbereitschaft, aber auch mit viel Spaß, was mit das wichtigste ist, im Training und bei den Spielen auftreten. Die sehr guten Leistungen sind natürlich auch mit Fakten



Hintere Reihe v.l.: Holger Röhn (Trainer), Marcell Wittstock, Nico Hermann, Justus Hühner, Hannes Lammert, Janis Doleschal, Stefan Lammert (Trainer); Vordere Reihe v.l.: Luke Hanekamm, Theo Schwebs, Pablo Geisler, Constantin Peter, Maximilian Noske, Pascal Beyer; es fehlen: Emil Wagner und Björn Wittstock (Trainer).

zu belegen. So befindet sich diese Mannschaft nicht ohne Grund in der Tabelle auf dem 2. Platz, mit immerhin 27 Punkten und einem spitzen Torverhältnis von 74 : 8 Toren. Hannes Lammert und Marcell Wittstock haben daran mit jeweils 15 Toren und Pablo Geisler mit 13 Toren einen gewaltigen Anteil.

Alles in allem ist es eine tolle Truppe, die uns im Kreis super vertritt und auch im Kreispokal erfolgreich aufspielt. Immerhin wurde mit der Mannschaft der SG SV Gumpoldia Gumpelstadt ein Kreisoberligist mit 3 : 1 besiegt. Nachdem die Jungs nach 5 Minuten schon mit 3 : 0, durch Tore von Theo und Hannes, führten und somit hochverdient

ins Halbfinale des KFA Westthüringen einzogen. Auch wenn hier einige Spieler im einzelnen benannt wurden, ist es gerade hier, „die Mannschaft“ inklusive der Trainer und der Unterstützung der Eltern und Familien, die das Erfolgsrezept ausmachen. Dafür ein riesiges „DANKESCHÖN“.

Einen besonderen Grund zur Freude hatten wir in den letzten Wochen. Wir konnten die Firma Hellmar GmbH, Rohr- und Anlagenbau aus Apfelstädt als neuen Unterstützer unseres Vereines gewinnen.



Weitere aktuelle Informationen und auch Mitgliederunterlagen sind auf der Homepage [www.jfc-nesse-apf.jimdo.com](http://www.jfc-nesse-apf.jimdo.com) zu finden.

Jederzeit freue wir uns über Kinder in jeder Altersstufe, die mit uns gemeinsam Spaß am Mannschaftssport haben möchten. Ebenso freuen wir uns über Eltern bzw. Erwachsene, die uns in der Arbeit mit den Kindern etwas unterstützen können - als Trainer, Betreuer oder einfach als Partner!

von Stefan Watzke



**AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH**  
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

◀◀ **KFZ-MEISTERWERKSTATT** ▶▶

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag

08:00 bis 18:00 Uhr

Freitag

08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3

99192 Neudietendorf

Tel.: 036202 / 800 15

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

**ANKE'S**  
**KOSMETIKSTUDIO**

SOWIE THERES

Haben Sie schon an  
Weihnachten gedacht?



Verwöhnen Sie ihre Lieben doch diesmal  
mit einem GESCHENK-GUTSCHEIN!

Einfach bei uns im Studio erfragen!

GARTENSTRASSE 8  
99192 NEUDIETENDORF  
TEL. 036202 - 755 99



## Advents-Lichter-Konzert: Irish Folk-Musik

### Neudietendorf

Es ist wieder so weit! Am Samstagabend, vor dem 1. Advent, spielt in der Johanniskirche die bekannte irische Musikband wieder für uns auf. Mit ihrer fröhlichen, leidenschaftlichen Musik entführen sie uns auf eine Reise durch das Sehnsuchtsziel – Irland. Feingühlig schaffen sie die Zuhörer mitzunehmen und aus dem hektischen Alltag u.a. die Zuhörer in die Adventszeit zu geleiten. Wir dürfen gespannt sein, was sie dieses Jahr NEUES mitgebracht haben. Larksome - ist ein alt-englischer Ausdruck, der fröhliche und vergnügte Stimmung beschreibt. Und so ist auch die Musik des Folk-Ensembles, das mit seinem Repertoire eben diese Stimmungen der grünen Inseln wieder gibt. Dass neben instrumentaler Interpretation des Celtic Folk auch die mitreißenden irischen Pub Songs eine besondere Rolle spielen, liegt nahe. Jedes Bandmitglied kann auf eine langjährige Erfahrung in verschiedenen musikalischen Stilrichtungen zurückblicken und stellt sich in authentischer Art und Weise, im Zusammenspiel mit der Gruppe, dem Pub-



likum überzeugend dar. Und wir dürfen träumen! Beim Zuhören denkt man an weite, grüne satte Wiesen mit den charakteristischen, irischen Steinmauern auf denen Schafe weiden. Man denkt an steile Klippen an der rauen See. Man denkt an alte efeuberankte Ruinen, die malerisch in der grünen Landschaft stehen und letztlich denkt man an die gemütlichen, urigen Pub's in denen Lieder gesungen und Tunes gespielt werden. Die Sänger und Musiker erwecken wenn er loslegt unverwechselbar die schönsten Liebes- und Trinklieder zum Leben. So muss Irland sein, so fühlt es sich an, wenn man in Irland beim Guinness im Pub sitzt! Dann erzählt Wim Geschichten, über die Songs und über die Menschen. Sogar Ausflüge in andere Folk-Regionen werden unternommen.

Na dann, ein Schluck Guinness noch und los geht es. Tanzen, Singen, Klatschen ist ausdrücklich erwünscht, Publikum und Musiker wollen schließlich jede Menge Spaß haben. Feeling Larksome eben. Mitglieder: Henrike Spittel (Geige), Katrin Müller-Lenz (Flöte, Gesang), Katrin Schiewer (Gesang, Mandoline, Gitarre), Luise Auerbach (Gesang, Harfe, Percussion), Wim Negelen (Gesang, Piano, Gitarre). Lassen Sie sich herzlich einladen.

von Anne Battenstein

## Weihnachten im Museum

**Wechmar** Das Bach-Stammhaus Wechmar lädt vom 2. bis 20. Dezember, jeweils Dienstag und Donnerstag von 10 bis 16 Uhr, sowie Samstag und Sonntag von 13 bis 16 Uhr zu Weihnachten im Museum ein.

Was gibt es?

Kunsthandwerkliches, Wolliges, Köstliches, Holz-Spielwaren, Bücher und viele andere Geschenkartikel. Ebenso gibt es Glühwein an den Adventssonntagen.

Am 1. Advent (2.12.) um 14 Uhr laden wir Sie zur Eröffnung mit anschließender Kaffeetafel ganz herzlich ein. Der Förderverein freut sich über zahlreiche Besucher.

von Dr. Hans Hochberg

### MX - ENDURO STORE RACEWEAR - ERSATZTEILE - ZUBEHÖR



Tino Fuchs

Mobil: 0172 / 3 50 43 48 • E-Mail: fuchsracing@online.de

Anger 5 • 99192 Neudietendorf

Fon: 036202 - 75511 • Fax: 036202 - 75522



**Ersatz- und Verschleißteile  
für Simson und Motorräder  
aller Marken.**

## Bäckerei & Konditorei

**Zum Feste - nur das Beste!**  
Goldpremierte Stollen - ist das was unsere Kunden wollen!  
Gern nehmen wir ab sofort Ihre Bestellungen entgegen!



Steffen Meyer

Karl-Marx-Straße 41a

99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben

Tel.: 036202 - 81 210

### Öffnungszeiten:

**Montag - Freitag** 6.00 - 18.00 Uhr  
**Samstag** 6.00 - 11.30 Uhr

## Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:  
Geschenk- und Präsentkörbe  
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr

Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf

www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.



## Von den Alpen bis zur See – 45 Jahre wird der SCC“

### Seebergen

- 19.01. Prinzenkrönung
- 20.01. Kinderfasching
- 25.01. Jubiläumsveranstaltung der Vereine\*
- 27.01. Seniorenfasching
- 2.02. Treff der Ehemaligen\*
- 24.02. Kreiskarnevalsanzug
- 1.03. 8. Weiberfasching
- 2.03. Prunksitzung

\* Veranstaltung nur für geladene Gäste

Karten für die Veranstaltungen erhaltet Ihr wie immer zu unseren Vorverkaufsterminen am 9.1., 16.1., 20.2. und 27.2. (jeweils von 19:30 bis 21 Uhr) im Vereinsraum „Zecher“, Hauptstr. 166 (linker Kopfbau), 99869 Drei Gleichen OT Seebergen.

Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen sowie Bilder und vieles mehr erhaltet Ihr auf [www.scc1973.de](http://www.scc1973.de). Wir freuen uns auf Euren Besuch zu unseren Veranstaltungen und wünschen Euch bis dahin eine schöne Herbstzeit. Mit einem einfach donnernden Seebergsch Helau begrüßt der Seeberger Carneval Club e.V.

von Pierre Hartung

## Traditioneller Adventsmarkt in Ingersleben

**Ingersleben** Und wieder ist es soweit. Ingersleben läutet mit seinem Adventmarkt die Vorweihnachtszeit ein. In diesem Sinne halten auch in diesem Jahr unsere Vereine und Händler wieder jede Menge Überraschungen, für Groß und Klein, bereit. Stattfinden wird dieses Event am 01.12.2018 von 12.00 Uhr bis 19.00 Uhr selbstverständlich wieder auf dem Ernst-Haeckel-Platz. Wie auch in den letzten Jahren, werden zahlreiche Stände und Buden mit allerlei weihnachtlichen Waren auf unsere Besucher warten, um dem Einen oder Anderen Gelegenheit zu geben fürs Fest kleine Geschenke oder Dekorationen zu erwerben. Natürlich soll das Leibliche Wohl ebenfalls nicht zu kurz kommen. Dafür sorgen unsere Vereine und das Team der Schänke mit einem reichhaltigen Angebot an Schlemmereien. So werden Erbsensuppe,



Stollen, Langos und Crêpes ebenso zu finden sein wie Bratwurst und Brätel. Selbstverständlich darf auch der obligatorische Glühwein nicht fehlen. Und den wird es in einigen Varianten geben. Nicht zu vergessen sind natürlich unsere Jüngsten, welche sich ebenfalls auf so einiges freuen dürfen. Für sie hat beispielsweise der Förderverein des Kindergartens vieles vorbereitet. Erwähnt

werden soll da zum einen die Weihnachtsbriefaktion, für welche eigens ein Briefkasten auf dem Schänksplatz stehen wird, sowie die beliebte Weihnachtsbäckerei. Sogar der Weihnachtsmann hat sich ange-

kündigt. Musikalisch umrahmt wird das Ganze von Clown Bernd, welcher sicher auch einige Luftballons dabei haben wird, und um 15.00 Uhr mit einem Auftritt der Schalmeien Bigband. Wir laden alle rechtherzlich unseren Adventsmarkt zu besuchen und freuen uns wieder auf jede Menge Gäste aus Nah und Fern.

Ihre Ingerslebener Vereine

## Weihnachtspäckchenkonvoi ist wieder unterwegs

**Landkreis** Round Table 199 Drei Gleichen bricht den eigenen Rekord beim Weihnachtspäckchenkonvoi. Zum zweiten Mal begleiten die Tabler und Freunde das Projekt "Kinder helfen Kinder". In den letzten Wochen wurde das Projekt in Kindergär-

ten in der Region vorgestellt und fand einen hohen Zuspruch. Es meldeten sich sogar Kindergärten fern ab der Drei Gleichen und baten um Informationen. Wir bedanken uns bei allen Kindern und Eltern, die liebevoll mit eingepackt haben sowie bei allen Erziehern, die uns die Möglichkeit geboten haben, das Projekt vorstellen zu können. Am 22. November haben eine Schar von fleißigen Helfern in

einer Halle in Weimar die Päckchen aus ganz Thüringen weiter verpackt und später auf einen, kostenlos zur Verfügung gestellten Trailer verladen.

Damit die Päckchen auch in Osteuropa ankommen, beteiligt sich RT 199 Drei Gleichen wieder am Weihnachtsmarkt vor dem Zinzendorfhaus. Es wird noch Spritzgeld benötigt, welches aus dem Verkaufserlös an diesem Tag gespendet wird.

von Martin Kull

## MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz



**Thomas Eckstein**  
Theo-Neubauer-Str. 17b  
99192 Ingersleben

Tel 036202 / 77 68 06  
Mobil 0172 / 45 35 672

[info@mg-eckstein.de](mailto:info@mg-eckstein.de)

Schweißfachbetrieb  
nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

**BECK**  
**Schmiede & Bauschlosserei GmbH**

seit 1838



Hauptstr. 12  
99192 Apfelstädt  
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

[schmiede@beck-apf.de](mailto:schmiede@beck-apf.de)



## 10. Weihnachtsmarkt in Neudietendorf

### Neudietendorf

Auch in diesem Jahr findet der beliebte und gut besuchte Weihnachtsmarkt am 3. Adventssonntag, den 16. Dezember auf dem Zinzendorfplatz in Neudietendorf statt. Und in diesem Jahr ist das Angebot noch vielfältiger. Es haben sich noch mehr Aussteller aus der Gemeinde und der nahen Umgebung angemeldet.

Nach dem Familiengottesdienst mit Krippenspiel der Brüdergemeinde, der um 10 Uhr beginnt, erfolgt die offizielle Eröffnung



des Weihnachtsmarktes. Hierzu spielt der Posaunenchor um 11 Uhr auf. Es gibt viel zu entdecken: die Bastelstube, den Märchenerzähler im Kaminzimmer, eine Märchenvorführung vom Heimatverein Ingersle-

ben, „Weihnachts-Leckereien selber gestalten“, festliche Musik auf dem Festplatz und viele Stände mit vorweihnachtlichen Überraschungen und Geschenkangeboten. Weiterhin werden traditionell Bratwürste, Quarkbällchen, frisches Brot, Stollen, Glühwein, Waffeln und viele andere Leckereien angeboten. Der Besuch des Weihnachtsmannes wird die Kinderherzen höher schlagen lassen. Lassen Sie sich überraschen und seien Sie dabei! Wir freuen uns auf ihren Besuch!

### Neujahrskonzert des Polizeimusikkorps

**Erfurt** Der Round Table Erfurt hat ein besonderes Neujahrskonzert organisiert. Der Polizeimusikkorps Thüringen spielt am 16.01. ab 19 Uhr in der Alten Oper Erfurt. Zu erleben ist ein facettenreicher und stimmungsvoller Hörgenuss virtuoser Bläsergesänge, umrahmt von charmanter, kurzweiliger Moderation, Rezitation und Gesang. Das umfassende Repertoire des Polizeimusikkorps reicht von Kompositionen und Adaptionen der Klassik bis zu moderner, sinfonischer Blasmusik sowie aktuellen Hits und Evergreens aus den Bereichen Jazz, Film und Musical.

Was mit den Einnahmen passiert: Mit dem Kauf einer Karte unterstützen Sie die lokalen Serviceprojekte des Round Table 211 Erfurt und des Round Table 221 Erfurt-Altstadt. Die Einnahmen kommen u.a. dem Kinder-, Jugend- und Mütterheim in der Lowetscher Straße und dem Kreativ- und Abenteuerspielplatz in der Vollbrachtstraße zu Gute. Das Polizeiorchester spielt an diesem Abend unentgeltlich. Auch die beiden Serviceclubs organisieren die Veranstaltung ehrenamtlich. Karten gibt es z.B. unter [dasdie.de](mailto:dasdie.de) von JM



**Natürlich Fuchs**

Ausführen sämtlicher Malerarbeiten  
Verkauf und gestalterische Verarbeitung  
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermeister Tino Fuchs  
Anger 5 - 99192 Neudietendorf  
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11  
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48  
Fax: 03 62 02 - 7 55 22  
E-Mail: [malermeister.fuchs@online.de](mailto:malermeister.fuchs@online.de)

[www.natuerlichfuchs.de](http://www.natuerlichfuchs.de)

### Diavortrag „Portugal“ mit Roland Adlich

**Neudietendorf** Der Krügerverein lädt Sie für Mittwoch, 5. Dezember, 19 Uhr zu dieser attraktiven Reise in südliche Gefilde in die Krügervilla nach Neudietendorf ein.

Für die Menschen im Mittelalter war Portugal das Ende der Welt. Von hier aus fuhren Leute wie Vasco da Gama auf's Meer hinaus, um neue Welten zu entdecken.

Der Vortrag führt uns vom wilden Norden dieses ganz besonderen Landes über Porto und Lissabon bis zum süd-östlichsten Ende unseres Kontinentes, dem Cabo de Sao Vicente.

Eintritt: 5 €, für Getränke ist gesorgt.

Der Krügerverein freut sich auf Ihren Besuch!

von den Organisatoren des  
Weihnachtsmarktes

vom Verein Professor Herman  
Anders Krüger e. V.

### Vermietung Partyraum im Waldhaus

Wildverkauf frisch vom Jäger • Koniferen

**Thüringer Weihnachtsbaumtag  
am Samstag, 8.12. um 10 Uhr**

mit Weihnachtsliedern, Vorstellung der Thüringer  
Weihnachtsbaum-Königin Marie I., kleiner  
Weihnachtsmarkt, Ponyreiten von 10.00 - 12.00 Uhr

**deftiger Wildschweinbraten  
und Muffelbraten**  
aus dem hauseigenen Backofen  
**Besondere Attraktion:**  
Hubschrauberrundflüge

**Weihnachtsbaumverkauf**  
in Neudietendorf (ggü. der Post),  
am Tegut Wandersleben, real Gotha  
**ab 7. Dezember 2018**

*Gärtner Carl*

Amtmann-Wincopp-Straße 20, 99092 Ermstedt  
Telefon: 0 36 20 8/70 3 83, Chef-Tel.: 0 172/36 49 306  
[horstcarl@gmx.de](mailto:horstcarl@gmx.de) [www.gaertner-carl.de](http://www.gaertner-carl.de)





**Dr. Jörn Trautmann**

Zahnarzt



**Öffnungszeiten:**

Mo 08:30-12:00/13:00-19:00 Uhr  
 Die 08:00-12:00/13:00-18:00 Uhr  
 Mi 07:30-13:30 Uhr  
 Do 07:30-13:00/15:00-17:00 Uhr  
 Fr 07:30-13:00 Uhr

99192 Apfelstädt  
 Wandersleber Str. 4

Tel.: 036202 - 812 94

[www.zahnaerzterfurt-apfelstaedt.de](http://www.zahnaerzterfurt-apfelstaedt.de)

## Wie wunderbar, der ACC wird 50 Jahr!

**Apfelstädt** Zu unserm' runden Wiegenfeste, erwarten wir recht viele Gäste. Drum wollen wir, ihr könnt's hier sehen, tüchtig an der Werbetrommel drehen. Ein halbes Jahrhundert, das ist ja wohl klar, muss tüchtig gefeiert werden im kommenden Jahr. Wie ihr seht, stehen unsere Termine schon fest, merkt sie euch gut, damit ihr sie ja nicht vergesst!

- 19.1. Weihnachtsbaumverbrennung
- 22. und 23.2. Büttenabende
- 24.2. Teilnahme am KKV in Gotha
- 1. und 2.3. Büttenabende
- 3.3. Seniorenfasching
- 4.3. Kinderfasching



Wir empfehlen nicht mehr lang zu warten, sichert euch schnell die begehrten Eintrittskarten. Denn wie schade wäre es zum Jubiläumsfeste, euch nicht begrüßen zu können als unsere Gäste.

Kartenbestellung: Constance Kühr, Tel. 036202/80238, Email constancekuehr@yahoo.com oder bei allen Mitgliedern des ACC. Wir verabschieden uns und sagen bis bald und tschau tschau, mit einem kräftigen Apfelstädt HE-LAU!

vom ACC –

Apfelstädter Carneval Club

### DU KOORDINIERST DEINE MUSKELN,



bewegungsanalysen beck

### ICH DEIN TRAINING

Trainingsplanung und Coaching

Haltungs- und Ganganalysen

Ernährungspläne

Einfach Termin vereinbaren

tel: 0162/40 57 577

andre@bab-bewegungsanalysen.de

Bewegungsanalysen André Beck  
 Hauptstraße 50, 99192 Apfelstädt

## Vereinschau der Rassegeflügelzucht

**Großretzbach** Der Rassegeflügelzuchtverein „Trotz Alledem“ Großretzbach e.V. veranstaltet eine Vereinschau vom 15. bis 16. Dezember auf dem Gemeindegemeinschaftssaal in Großretzbach. Die Öffnungszeiten sind Samstag, 15. Dezember von 9 bis 18 Uhr und Sonntag, 16. von 9 bis 15 Uhr.

Es werden ca. 300 Tiere in vielen verschiedenen Rassen und



Farbschlägen zu sehen sein. Hierzu laden wir alle interessierten Bürger und Zuchtfreunde recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch. Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

von den Zuchtfreunden  
 des Rassegeflügelzuchtverein  
 Großretzbach

## ANS Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



vom Motorrad  
 über PKW  
 bis LKW

Am Hochheimer See 5  
 99192 Neudietendorf  
 e-mail: info@allroundnfz.de



Herr Kummer  
 Tel.: (036202) 75 03 20  
 Handy: (0172) 79 21 767

Mo - Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung

**Pflasterarbeiten  
 preisgünstig  
 (Jetzt Angebot  
 für Frühjahr 2019!)**

**Rottstedt**

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621/28166

[www.rotsttedt-baumaschinen.de](http://www.rotsttedt-baumaschinen.de)



## 38. Apfelstädter Männerkirmes



Fürs leibliche Fröhlichsein  
Wohl sorgt Es können auch wieder Ein-  
unser sin trittskarten vorbestellt werden:  
gender Wirt Tel: 036202-714770 oder Email:  
mit seinem maennerkirmes@apfelstaedt.  
Team. Aber net, weiterhin findet der Vor-  
auch vom verkauf am Sonntag vor der Kir-  
Männerverein mes, am 2. Dezember ab 11 Uhr  
gibt es noch im Saal des Bürgerhauses statt.  
einen kleinen vom Apfelstädter  
Mitternacht- Traditions-Männerverein e.V.  
simbiss. Zum M. Baumann  
Fröhlichsein bildet dann

### Apfelstädt

Die Wirtschaft boomt, du hast dich krumm.  
Doch sei nicht jeden Tag so dumm.  
Trinken, schlachten, feiern fett,  
zur Männerkirmes in Apfel-  
städt.

Wenn anderenorts schon die  
Weihnachtsglöckchen klin-  
gen und überall und allezeit  
Glühwein konsumiert wird,  
wird in Apfelstädt nochmals  
richtig aufgeschöpft. Hier fin-  
det traditionell am zweiten Ad-  
ventswochenende noch einmal  
eine zünftige Kirmes statt, die  
Männerkirmes des Apfelstädter  
Traditions-Männerverein.

Und so haben wir uns auch in  
diesem Jahr wieder ins Zeug ge-  
legt. Auch zur Nummer 38 ha-  
ben wir ein umfangreiches Pro-  
gramm auf die Beine gestellt.  
Am Samstag wagen wir Neues  
und haben eine ganz frische Kir-  
mes-Band engagiert. Es spielen  
„TheFakez“ aus Saalfeld. Den  
Fröhlichsein begleiten unsere  
altbewährten und immer fitten  
„Thüringer Oldies“. Zwischen-  
durch, wenn die Kapelle Quelle  
trinkt, sorgt der Männerver-  
ein mit einigen Einlagen für  
Kurzweil. Soviel sei schon ver-  
raten: es gibt wieder einen Film  
für den wir schon seit Wochen  
in und um Apfelstädt unterwegs  
waren. Weitere Künstler stehen  
für Kurzauftritte bereit und alle  
Eintrittskarten nehmen wie  
immer an einer Verlosung teil.

Samstag, 8. Dezember, 20 Uhr,  
Bürgerhaus Apfelstädt zum  
Tanzabend  
Sonntag, 9. Dezember, 9 Uhr,  
Bürgerhaus Apfelstädt zum

eine zünftige Schlachteplatte  
die Grundlage für einen langen  
aber kurzweiligen Vormittag.  
Die Mischung aus Altbewähr-  
tem und Überraschendem ist  
es, was Jahr für Jahr ein gelun-  
genes Fest ausmacht.  
Das Wichtigste von allem aber,  
für eine auch weiterhin leben-  
dige Tradition der Apfelstädter  
Männerkirmes, sind natürlich  
unsere werten Gäste und Kir-  
mesfreunde. Darum laden wir  
Sie hiermit aufs herzlichste ein  
zu unseren beiden Veranstal-  
tungen:

Samstag, 8. Dezember, 20 Uhr,  
Bürgerhaus Apfelstädt zum  
Tanzabend  
Sonntag, 9. Dezember, 9 Uhr,  
Bürgerhaus Apfelstädt zum

Samstag, 8. Dezember, 20 Uhr,  
Bürgerhaus Apfelstädt zum  
Tanzabend  
Sonntag, 9. Dezember, 9 Uhr,  
Bürgerhaus Apfelstädt zum



### Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1  
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

[www.physio-munk.de](http://www.physio-munk.de)

### Achtung!

7. Glühwein-Session

am 07.12.2018

ab 15.30 Uhr



- Selbstgeschlachtetes
- frisches Brot
- Kaffee und Kuchen
- natürlich Glühwein
- der „Appletownhero“ mit musikal. Einlage

Das gesamte Team freut sich auf zahlreiche Gäste.

## Individuelle Geschenke mit Ihren Fotos zu Weihnachten.

Suchen Sie noch Kalender und kleine Geschenke für Ihre Mitarbeiter oder Ihre Lieben?

**WIR BEDRUCKEN fast ALLES FÜR SIE:**

Foto-Weihnachtsbaumkugel, Kissen, Tassen, T-Shirts, Weihnachtsmützen, Filz-Elche, Persönliche Fotokalender, Leinwände, Flaschenöffner & vieles mehr.

Telefon: 036202 319982  
[www.DREIGLEICHEN-DRUCK.de](http://www.DREIGLEICHEN-DRUCK.de)  
Bahnhofstr. 8 • 99192 Neudietendorf

## Vorweihnachtszeit am Wohnturm

**Wandersleben** Der weihnachtlich geschmückte Hof des Mittelalterlichen Wohnturms bildet die Kulisse für besinnliche Veranstaltungen im Advent. Zu Beginn der festlichen Zeit im Advent lädt der Geschichts- und Heimatverein Wandersleben am Donnerstag, dem 6. Dezember ab 14 Uhr zu einem besinnlichen Nachmittag in der Heimatstube bei Kaffee und Kuchen und mit andächtigen Geschichten, Gedichte und Adventmusik ein.

von Reinhold Hochheim



## Weihnachtslieder am 3. Advent

**Wandersleben** Am 16. Dezember, um 17 Uhr laden wir ein zum Hören und Mitsingen von Advents-, Weihnachts- und anderen besinnlichen Liedern im Kerzenschein und an der Feuerschale. Probieren Sie unseren Glühwein und Bratwurst. Stimmen Sie sich mit uns ein. Der Heimatverein Wandersleben wünscht eine schöne Adventzeit.

von Reinhold Hochheim

## Start des MCC in die Faschingsaison

**Mühlberg** Der MCC startete mit der Saisonöffnung am 11.11.2018.

Um 14:30 Uhr zog die Karavane des Faschingsvereins durch Mühlberg. Traditionell fand im Anschluss daran um 15:11 Uhr die Rathausstürmung mit der offiziellen Schlüsselübergabe durch den Ortschaftsbürgermeister Karsten Ullrich statt. Bis zum Aschermittwoch wurde der Schlüssel wieder in die Hände des MCC 1977 e.V. gegeben. Im



weiteren Verlauf wurde den Besuchern bei Kaffee und Kuchen ein kleines Programm geboten. Der Höhepunkt des Nachmittags war die Darbietung

unseres neuen Tanzmariechen, Michelle John. Sie startete erfolgreich in ihre Tanzmariechen-Premiere. Der große Applaus des sehr gut gefüllten Saal in Mühlberg zeigte dies. Ebenso begeisterten die Tanzflöhe das Publikum. Der MCC bedankt sich für den närrischen Start in die Saison und lädt zu den folgenden Veranstaltungen recht herzlich ein. Melwork Helau!  
vom MCC

## Sport in Wandersleben: Kegeln und Fußball

**Wandersleben** Die Seniorenmannschaft unserer Kegler musste sich in der Thüringenliga am 19. Oktober, der starken Mannschaft von SV Einheit Bohlstädt mit 49 Holz geschlagen geben. Winfried Möller lieferte mit 461 Holz in der 1. Begegnung ein sehr gutes Ergebnis und gewann gegen den ebenfalls starken Sportfreund Detlef Kowalczyk 444 Holz.

Tamara Postel verlor dann in der zweiten Begegnung mit 387 Holz zu 431 Holz gegen Hans-Michael Geßner. Auch Thomas Postel musste sich mit 388 Holz zu 423 Holz geschlagen geben. In der Abschlussbegegnung konnte Jürgen Wagner mit sehr guten 459 Holz gegen den besten der Gäste Siegfried Friese 446 Holz gewinnen, aber die gleichmäßig guten Ergebnisse der Gäste reichten zum

Sieg. Diese Niederlage sollte man aber nicht allzu sehr nachtrauern, denn diese Mannschaft war vor drei Jahren immerhin Deutscher Meister mit Winfried Möller als Gastkegler.

Am 27. Oktober zeigten unsere Senioren in Wasserthaleben was sie drauf haben. Sie gewannen mit 1706 zu 1653 Holz. Winfried Möller 421 zu 413 gegen Frank Detzer, Gerd Held 405 zu 385 gegen Steffen Etzel, Thomas Postel 412 zu 413 gegen Achim Langmann und Jürgen Wagner 468 zu 451 gegen Uwe Moritz. Mit diesem Spitzenergebnis von Jürgen Wagner und einer guten Leistung der Mannschaft gewann man gegen einen Gegner der zu Hause nicht verlieren wollte und schon gar nicht gegen Wandersleben.

### Fußball

Die erste Mannschaft der SG Mühlberg/Wandersleben musste am 7. Spieltag im Spitzenspiel in Sundhausen ihre erste Niederlage einstecken. In einer ausgeglichenen Partie verlor man unglücklich mit 1:0. Im Heimspiel am 20. Oktober lief es aber wieder besser und wir sahen eine gute Mannschaft, die Großfahnen mit 4:1 bezwang.

Am 9. Spieltag in Luisent-

hal wurde nach einem 0:2 Rückstand in der Schlussphase durch Tore von Spf. Schönewald und Spf. Schlupp ein 2:2 erkämpft.

Am 4.11., im Heimspiel gegen Remstädt wurden die Fans unserer Mannschaft mit einem 5:0 Sieg verwöhnt. Nach starkem Beginn der Gegner gingen unsere Jungs in Führung und hatten schon in der ersten Halbzeit einige sehr gute Möglichkeiten. Wir sahen vor allem in der zweiten Halbzeit schöne Spielzüge und das Ergebnis hätte sogar noch höher ausfallen können. Nach dem 10. Spieltag steht man mit 23 Punkten auf Platz 2, hinter Sundhausen, die bisher alle Spiele gewannen.

Im Achtelfinale des Kreispokales verlor man am 30. Oktober leider mit 2:1 in Bad Salzungen.

Ein Sieg wurde durch mangelnde Chancenverwertung vergeben.

Auch die SG Drei-Gleichen konnte bei den B-Junioren in der Verbandsliga in Barchfeld mit 4:1 den ersten Sieg einfahren. Das die Jungs überhaupt in dieser Liga spielen, konnte nur durch die Gründung der SG (Spielgemeinschaft) Drei-Gleichen erreicht werden. Hier sind Jungs aus allen Ortsteilen beteiligt.  
von Wolfram Thron



Reparatur / Wartung  
Klempnerarbeiten  
Zimmererarbeiten  
Flachdach  
Steildach

**ALLES  
UM DAS  
DACH**

Dachdecker <sup>G</sup>  
**UWE HÄFER** <sup>m</sup>  
Meisterbetrieb <sup>b</sup> <sup>H</sup>

Hauptstr. 251, OT Seebergen  
99869 Drei Gleichen  
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48  
Fax: 03 62 56 - 3 27 30  
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:  
UH-DDM@freenet.de



## Feuerwehverein auf Vereinsfahrt in den Spreewald

**Wandersleben** Nach langer Vorbereitung war es endlich soweit - die zweitägige Vereinsfahrt in den Spreewald konnte starten. Der Omnibusbetrieb Gerd Büchner aus Grabsleben hat ein erlebnisreiches Programm aufgestellt. Pünktlich 7 Uhr am 20. Oktober fuhr der Bus in Wandersleben los. Nur wenige Plätze waren noch frei. Viele Vereinsmitglieder fuhren in Begleitung ihrer Partner und auch einige interessierte Bürger nahmen an der Reise teil.

Der Wettergott war auf unserer Seite. Keiner hat Ende Oktober mit solch herrlichen Wetter gerechnet.

Wie geplant besuchten wir zu-

erst die Slawenburg Raddusch. In einer Führung wurde uns die Geschichte der Slawen/Sorben in dieser Region erläutert. Die anschließende über 2stündige Kahnfahrt auf der Spree war sehr lustig, bestimmt auch wegen dem Spreewald-Bitter. Im zu empfehlenden, Spree-Waldhotel von Cottbus gab es wohl-schmeckendes Abendessen. Den Abend beendeten wir mit einem sportlichen Bowling-wettkampf, welcher viel Spaß bereitete.

Am Sonntag fuhren wir nach dem Frühstück nach Lichterfeld zum Besucherbergwerk F 60. Informativ, kurzweilig und spektakulär war der geführte

Rundgang über den Stahlgiganten bis in luftige 74 Meter Höhe. Einfach gigantisch und atemberaubend - die einhellige Meinung aller. Nach dem Mittagessen ging es wieder zurück nach Wandersleben. Für alle Teilnehmer war es ein wunderschö-

nes Wochenende. Dazu hat auch unser Busfahrer Holger beigetragen. Er hat uns bestens versorgt und supersicher gefahren. Vielen Dank! Danke auch



an die Firma Büchner für die gute Organisation! Wir freuen uns schon jetzt auf die nächste Vereinsfahrt! vom Vereinsvorstand Feuerwehrverein

## Auf in die herrliche Weihnachtszeit



**Wechmar** Der Wechmarer Heimatverein lädt zum 14. Weihnachtsmarkt rund ums Landhaus Studnitz am 30.11. und 1.12. ein!

Der Wechmarer Heimatverein öffnet am 1. Adventswochenende wieder die Tore zum traditionellen Weihnachtsmarkt im Landhaus Studnitz in der Hohenkirchenstraße 13. Der kleine aber feine und traditionelle Weihnachtsmarkt bietet für Klein und Groß eine erste Gelegenheit in die Weihnachtszeit zu starten. Mit einem Lam-pionumzug vom Kindergarten Wichtelburg am 30.11. gegen 17 Uhr ziehen die Wichtel-burgkinder in Begleitung der Wechmarer Dudelsackspieler ins 1. Adventswochenende zum Wechmarer Weihnachtsmarkt. Die Kindergartenkinder werden dann ihr fröhliches Weihnacht-sprogramm zum ersten Mal

schmückte Stände zieren den Weihnachtsmarkt und laden zum Schauen und Mitmachen ein. Der Förderverein zur För-derung der Kindertagesstätten brät zu Gunsten der beiden Kindergärten direkt vor dem Landhaus und freut sich natür-lich auf viele Gäste. An beiden Tagen ist natürlich auch wieder für ein weihnachtliches Unter-haltungsprogramm gesorgt. Neben dem Programm der Wichtelburgkinder spielen am Freitag die Jagdhornbläser auf. Der Chor des Heimatvereins lädt mit Unterstützung der Ges-angsvereinigung Seebergen zu einem weihnachtlichen Chor-konzert gegen 19:00Uhr in den Rokokosaal des Landhauses ein. Am Samstag gegen 17:30Uhr werden die Studnitzmäuse und Studnitztänzer auftreten und anschließend wird in mit Weihnachtsgala gegen 19 Uhr

unter Leitung von Gerd Bloch für weihnachtliche Stimmung gesorgt. Wir laden alle Leser herzlich am 1. Adventswochen-ende auf den Weihnachtsmarkt ins Landhaus Studnitz ein.

von Wolfgang Herz

**Geschenkgutschein  
zu  
Weihnachten**



**Rottstedt**  
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben  
**Tel.: 036 21 / 281 66**  
[www.rotsttedt-baumaschinen.de](http://www.rotsttedt-baumaschinen.de)



**FENSTERprofi**

**Rainer Unbehaun**

*Alles rund um's Haus ...*

**Danke 25 Jahre**

**Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13**  
**Mobil: 01 72/6 45 70 89**  
**e-mail: fensterprofi@aol.com**  
**www.unbehaun-fensterprofi.de**  
Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen 1992 - 2017



**Bauzentrum  
Mobau Wechmar**

**Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG**  
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar  
Hammersbacher Str. 2  
Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29  
E-Mail: [info@mobau-wechmar.de](mailto:info@mobau-wechmar.de)

**Öffnungszeiten:** Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit  
8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

**EURO BAUSTOFF**  
DIE FACHHÄNDLER

Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

## Silvesterparty

**Großrettbach** Am 31.12.2018 ab 19 Uhr geht es los im Gemeindesaal Großrettbach. Die Eintrittskarte kostet 40 € inklusive Buffet, Überraschung und 1 Glas Sekt zum Jahreswechsel. DJ Holger Schulz sorgt für beste Unterhaltung. Einlass: 18 Uhr.

Alle sind herzlich willkommen!

Kartenvorbestellung telefonisch bei Fam. D. Lange 036202 82843 und Fam. H. Spotke 036202 81781 ab 18 Uhr möglich. Kartenvorverkauf am 7.12. um 18 Uhr in der alten Schule in Großrettbach!

von Christel Spotke

## Kirmes Holzhausen trotz(t) klirrender Kälte

**Holzhausen** Die Holzhäuser Kirmesgesellschaft ist bekanntlich einiges gewöhnt. 2012 hatten die Bewohner unterhalb der Wachsenburg mit einem harten Wintereinbruch zu kämpfen, der aber die Motivation damals schon keinen Abbruch tat. Nun also knapp 2 Grad über Null und Sprühregen. Dabei gab es für Gesellschaft und Dorf eine Premiere. Erstmals war der Kartenvorverkauf so erfolgreich, dass es an beiden Kirmestagen keine Abendkasse gab: Ausverkauft. Gemeinsam mit DJ Alexx wurde am Freitag zur Kirmesdisco eingeladen. Das Publikum stürmte die Scheune der guten Laune und feierte sich in das Kirmes-



wochenende hinein. Am darauf folgenden Samstagabend konnte DaCapo mit großartigen Acapella-Einlagen erneut die Stimmung einheizen und dem frösteligen Wetter die kalte Stirn bieten. Zum Kirmessonn-

tag, beim Ständchen, erlebten die wackeren Kirmesfreunde sprichwörtlich eine Eiszeit. Am Ende blicken die Holzhäuser auf ein erfolgreiches Kirmeswochenende zurück.

von Björn Böttner

THÜRINGER  
KAMIN- & BRENNHOLZ  
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz  
Briketts und Pellets  
Anzündhilfen

☎ 03628 / 66 27 99

www.dein-kaminholz.de

## Kommunalwahlen in Drei Gleichen

**Drei Gleichen** Am 14. Oktober fanden in der neu gebildeten Landgemeinde Drei Gleichen die Wahlen für den hauptamtlichen Bürgermeister und den neuen Gemeinderat sowie die Wahl für den ehrenamtlichen Ortschaftsbürgermeister Günthersleben-Wechmar statt. Zum hauptamtlichen Bürgermeister wurde wieder, mit großer Mehrheit Herr Jens Leffler gewählt. Er nahm die Wahl an und ist seit dem 16. Okto-

ber wieder als Bürgermeister der Landgemeinde Drei Gleichen im Amt. Den Dienst hat er in der konstituierenden Sitzung des Gemeinderates am 30. Oktober geleistet. In dieser Sitzung erfolgte auch die Verpflichtung der 20 neu gewählten Gemeinderatsmitglieder. Weiterhin wurde Herr Frank Ritter für die Ortschaft Günthersleben-Wechmar zum neuen Ortschaftsbürgermeister gewählt. Auch er hat die Wahl angenommen und ist wieder seit dem 16. Oktober Ortschaftsbürgermeister.

Herr Leffler und Herr Ritter möchten sich an dieser Stelle für das ihnen entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Herr Leffler erklärte, dass in dieser neuen Legislaturperiode die große Herausforderung vor der Landgemeinde stehe, diese zu gestalten, zu koordinieren und die Funktion als Grundzentrum aufzubauen und zu übernehmen. Mit dem neu gewählten Gemeinderat werde er sich dieser großen Aufgabe stellen.

## Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung mit Verwertungsnachweis für Umweltpremie

Anlieferung und Abholung  
nach telefonischer Absprache - 036202/20780  
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5  
Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

schalldicht  
warm  
schön

... und der Einbrecher bleibt draußen!

Wir lösen Fensterprobleme!  
Energie-Spar-Fenster mit 3-fach-Isolierglas

ARNS HALL  
Fensterbau

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Rudislebener Allee 4  
99310 Arnstadt

IC

Tel. (036 28) 58 48 0  
Fax (036 28) 58 48 10



## Einladung zum Weihnachtsmarkt



### Sülzenbrücken

*Kinder kommt zum Plätzchenbacken  
Kleine Dinge selbst erschaffen  
Wir, das Team aus Weihnachtselfen  
Wollen Euch dabei gern helfen*

*Rauschebart im roten Rock,  
Zipfelmütz' und Wanderstock  
Bringt für Kleine und auch Große  
Gaben für die Zuckerdose*

*Frisches Brot und Zuckerkuchen  
direkt aus dem Holzbackofen*

*Von Gebäck- und Stollenduft  
ist erfüllt die ganze Luft*

*Holzspielzeug und Selbstgestricktes,  
aus Heimtiefell so manch Verrücktes,  
Deko für die Weihnachtszeit  
hält der Markt für Euch bereit*

*Im Lichterschein bei Winterluft  
mit Bratwurst-, Glühwein-, Kerzenduft  
Wollen wir zusammenrücken  
auf dem Weihnachtsmarkt in Sülzen-  
brücken*

Wir laden recht herzlich zum  
Weihnachtsmarkt in Sülzenbrü-  
cken am Bürgerhaus ein.  
Sonntag, 9. Dezember, Beginn  
ist 14 Uhr.  
Basteln und Plätzchenbacken  
ab 15 Uhr

Weihnachtskonzert mit dem In-  
gerslebener Chor, 14 Uhr in der  
Kirche  
Wir freuen uns auf Ihren Be-  
such!

*von der Initiative –  
Wir Sülzenbrückener*

### Ihre Weihnachtsgrüße im **BURGEN-BLICK**



**Rufen Sie an oder schreiben Sie uns: Wir beraten Sie gern!**  
Tel. 036202 / 319982 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)

Fortsetzung der Kommunalwahlen von Seite 12  
Durch diesen Zusammen-  
schluss zur Landgemeinde  
könne etwas Großartiges hier  
im Thüringer Burgenland ge-  
schaffen werden. Dafür gebe  
es in allen acht Ortsteilen  
große Potentiale, die es zu er-  
kennen, zu fördern und weiter  
auszubauen gelte.  
Alle Bürgerinnen und Bürger,  
alle Vereine und Gewerbe-  
treibenden sollen in diesen  
Prozess mit eingebunden wer-  
den. Traditionen sollen weiter  
gepflegt und bewahrt werden,  
unter Beibehaltung der Ident-  
tät der Ortsteile. Man wolle  
das gemeinschaftliche Leben  
in den Ortschaften sowie das  
Miteinander in unserer Gesell-  
schaft mit gestalten.  
Dafür wünsche er sich ein  
gutes Miteinander und eine  
konstruktive Zusammenar-  
beit im Gemeinderat, in den  
Ortschafträten und mit den  
Ortschaftsbürgermeistern, den

Vereinen, Institutionen und  
Gewerbetreibenden der Land-  
gemeinde Drei Gleichen.

*von JM*



Wir wünschen unseren Patientinnen  
eine schöne Adventszeit,  
besinnliche Weihnachtsfeiertage und  
einen guten Start ins neue Jahr!



Ihre Frauenarztpraxis  
aus Ichttershausen

**Telefon 03628 - 5134907**  
**www.gyn-deutsch.de**

Dr. med. Katrin Deutsch  
Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe  
Pränataldiagnostik DEGUM Stufe II



Erfurter Straße 42a • 99334 Ichttershausen  
Telefon: 03628 5134907 • Fax: 03628 5134908 • Mail: [info@gyn-deutsch.de](mailto:info@gyn-deutsch.de)  
Internet: [www.gyn-deutsch.de](http://www.gyn-deutsch.de)

# LASSO

WESTERNRESTAURANT

## WEIHNACHTEN EINEN GUTSCHEIN SCHENKEN



**SCHENKEN MIT LIEBE UND LASSO:**

- **FLEISCHTASTING**  
*Fleisch pur; Dry Aged oder nass gereift  
Rind / Exoten / besonderes Schwein ...  
roh / medium / durch, Sousvide / 850°C Grill,  
keine Beilagen! NUR FLEISCH!*
- **WHISKYTASTING**
- **STEAKGUTSCHEIN**

**IMMER EIN ERLEBNIS.**

anschrift: Arnstädter Straße 93 | 99334 Amt Wachsenburg OT Holzhausen tel: 03628/66 17-15 web: [www.das-lasso.de](http://www.das-lasso.de)

30.11. COUNTRYWEIHNACHT | 04.01. FLEISCHTASTING

## St. Georgs-Plakette der Pfadfinder für Ministerpräsident

**Neudietendorf** Bodo Ramelow (Die Linke), der Ministerpräsident des Freistaates Thüringen, wurde am Samstag nachmittag des 3. Novembers mit der St. Georgs-Plakette des Verbandes Deutscher Altpfadfindergilden e.V. (VDAPG) ausgezeichnet. Der deutsche Erwachsenenpfadfinderverband ehrt damit Personen des öffentlichen Lebens, die in ihrer Jugend einst selbst der internationalen Pfadfinder\*innenbewegung angehörten und sich hierzu nach wie vor bekennen.

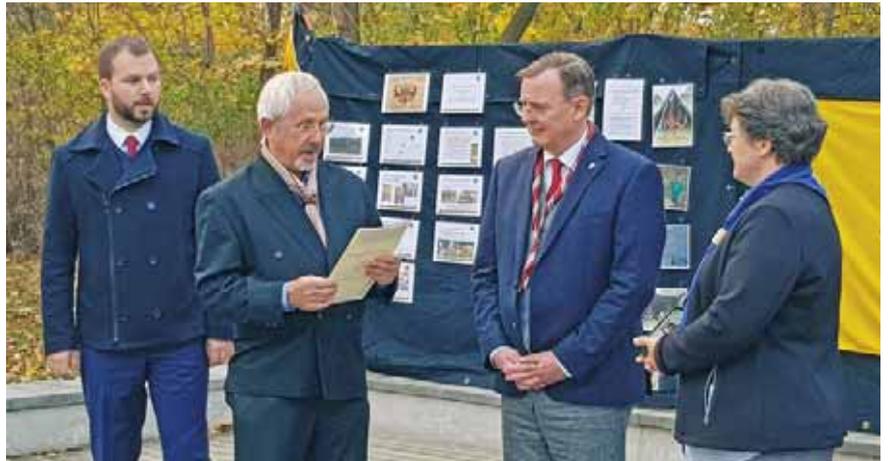
Der Feierstunde im Pfadfinderszentrum „Drei Gleichen“ der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt wohnten weitere Ehrengäste wie der Landrat des Landkreises Gotha, Onno Eckardt (SPD), der Landtagsabgeordnete des Wahlkreises Gotha/Sömmerda, Jörg Kellner (CDU), der Bürgermeister der Gemeinde Nesse-Apfelstädt, Christian Jacob (CDU), die Ortschaftsbürgermeister von Neudietendorf, Andreas Schreeg (SPD) und Gamstädt (pl) sowie die Pfarrer der Herrnhuter Brüdergemeine Neudietendorf, Christian Theile und der „Pfadfinderpfarrer“ Michael Göring aus Ingersleben bei.

Von den Pfadfinderverbänden konnte als Ehrengäste Vorsitzende, Geschäftsführer und Vertreter des International Scout and Guide Fellowship (ISGF) der Subregion Zentraleuropa, des Bundes der Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. (BdP), der Thüringer Pfadfinderverbände (VTPV), des Verbandes Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. (VCP) Landesverband Mitteldeutschland und des Pfadfinderbund Weltenbummler (PbW) Landesverband Thüringen und vielen anderen begrüßt werden.

Auch Hans-Georg Roth, der Rhetorikcoach und ehemalige Redenschreiber der Ministerpräsidenten Franz Josef Strauß (CSU), Bernhard Vogel (CDU) und Dieter Althaus (CDU) gesellte sich als ehemaliger bayrischer Pfadfinder auf Einladung von Ministerpräsident Bodo Ramelow hinzu, um ihm zu dieser Verleihung zu gratulieren. Der Festakt wurde durch musikalische Unterstützung von Jessica Kieb und Johanna Richter vom BdP Sachsen, einem Referat der 107-jährigen Pfadfinder\*innengeschichte - vorgetragen von Gabi Reitberger,

einer Podiumsdiskussion - geleitet von Dr. Anton Markmiller, dem ehemaligen Generalsekretär von Care Deutschland und selbst Träger der St. Georgs-Plakette sowie von verlesenen Grußworten bisheriger Inhaber dieser Auszeichnung, wie dem Generalinspekteur a.D., Hans Peter von Kirchbach (VCP), der Mitbegründerin des Bundes Deutscher Pfadfinderinnen, Ortrud Krüger, dem Altbundespräsidenten Dr. Horst Köhler (BDP) und dem Minister a.D. Dr. Norbert Blüm (DPSG) begleitet.

Ministerpräsident Bodo Ramelow, der die Ehrung gerne annahm, bedankte sich bei den Pfadfinder\*innen nicht nur für die Auszeichnung sondern auch für die „Spuren“ der internationalen Jugendbewegung, die er in seinem Heimatort Osterholz-Scharmbeck in Niedersachsen im Stamm Dag Hammerskjöld (CPD) für sein Leben mitnehmen durfte. Das diese „Eindrücke“ hinterlassen haben, bestätigte ihm auch Bundespräsident a.D. Horst Köhler in seinem ganz persönlichen Grusswort: „Ans Ziel zu kommen, ohne Schwächere auf dem gemeinsamen Weg



zurückzulassen – das haben Sie sich nicht nur als Pfadfinder, sondern auch als Politiker zu Herzen genommen. Dabei sind Sie stets auf dem Boden geblieben und suchen den Dialog auch über politische Meinungsunterschiede hinweg. Zu der Auszeichnung gratuliere ich Ihnen deshalb – von Altpfadfinder zu Altpfadfinder – sehr herzlich!“

Im Anschluss an die Verleihung war es allen Teilnehmer\*innen möglich, sich bei Kaffee, Tee und Kuchen, der von den Mitgliedern der VDAPG Gilde Drei Gleichen und den Mitgliedern und Eltern des VCP Stammes Drei Gleichen gebacken wurde, in lockerer Runde auszutauschen. Allen Beteiligten gilt – auch hierfür - ein großes Dankeschön!

Der Verband Deutscher Altpfadfindergilden e.V. steht erwachsenen und ehemaligen Pfadfinder\*innen sowie Interessierten offen. Zum Programm gehören eigene nationale sowie internationale Treffen und Veranstaltungen, die Initiierung des Friedenslichtes, Entwicklungshilfeprojekte in Afrika, die Führung und Unterhaltung von Pfadfinderheimen- und Plätzenplätzen und natürlich auch die Unterstützung der örtlichen Pfadfindergruppen. Der VDAPG ist Mitglied im Weltverband der erwachsenen Pfadfinderinnen und Pfadfinder ISGF (International Scout and Guide Fellowship).

### Unsere Leistungen

- Plotten, Scannen, Laminieren bis A0
- Großformatkopien
- Binearbeiten
- Stempel
- Aufkleber
- **Beschriftung auf:**
  - T-Shirts
  - Berufsbekleidung
  - Schaufenster
  - Fahrzeuge

### Wir gestalten für Sie:

- Einladungskarten
- Trauerkarten
- Flyer/Visitenkarten
- Geschäfts- und Werbedrucksachen

u.v.m.

### Sprechen Sie mit uns!



**Drei Gleichen Druck**

Drei Gleichen Druck  
Bahnhofstrasse 8  
99192 Neudietendorf

Tel. 036202-319982





**BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG:**  
jeden Montag 11 - 18 Uhr

**PLAMECO-Fachbetrieb**  
P. Wolfram  
Weimarer Str. 141  
99867 Gotha  
[www.plameco-gotha.de](http://www.plameco-gotha.de)

**NEUE (T)RAUMDECKE**  
an nur einem Tag!

**Beratung vor Ort? Dann gleich anrufen! 03621 739714**

von Hendrik Knop



## Neues Buch zum Autobahnbau

**Landkreis** Mit dem dritten Buch zum Thema „Autobahnbau Geschichten und Bilder: Von den Drei Gleichen bis zum Hörselberg“ von Klaus Hannig aus Wandersleben und Dirk Koch aus Ingersleben liegt nun ein Einblick vor, bei dem vor allem die Erinnerungen der Menschen an den Autobahnbau festgehalten wurden.

Hannigs Großvater, Alexander Vanderheyden, war dem Ruf des Autobahnbaus in den 1930er Jahren aus der Aache-ner Gegend nach Thüringen, genauer gesagt, nach Apfel-städt, gefolgt. Unzählige Bau-unternehmen waren, wie heute

finden sich in Sülzenbrücken auch Einträge über den Fund eines Pferdegerippes.

Neu ist, dass das Buch um einige Dokumente und Fotos über den Autobahnbau bis hin zum Hör-selberg erweitert wurden. Zur Vorstellung der zweiten Auflage 2016 waren Interessenten aus dieser Gegend gekommen, und so kamen neue Bilder und Informationen unter anderem auch aus Laucha, Fröttstädt, Leina und den Gemeinden am Hörselberg. Ergänzt wird die dritte Auflage auch wieder um einige Bilder und Fakten aus der Zeit nach 1990, so zum Bei-spiel über den Bau des Erfurter



Kreuzes, der das Landschaftsbild nachhaltig veränderte.

Das neue Auto-bahnbuch er-scheint am 15. Dezember, also pünktlich vor

auch, an den Baumaßnahmen beteiligt, die Suche nach Arbeitskräften lief auf Hochtouren. Für viele war es ein Neuanfang nach den schweren Zeiten der Weltwirtschaftskrise. Viele Familien, auch aus dem Raum der Drei Gleichen, haben für die dritte, überarbeitete Ausgabe des Autobahnbuches wieder einiges Neues in ihren privaten Sammlungen gefunden.

Zum Beispiel schickte Bernd Hartung aus Sülzenbrücken einige Chronikeinträge und Bil-der. Neben den üblichen tech-nischen und zeitlichen Daten

Weihnachten. Es kann bei Klaus Hannig, Riethstraße 7, 99869 Drei Gleichen, OT Wandersleben, vorbestellt werden. Telefon: 0 3 6 2 0 2 / 8 0 3 1 9 , E-Mail: klaushannig@outlook.de. Erhältlich ist es dann auch bei Drei Gleichen Druck in der Bahnhofstr. 8 in Neudietendorf. Das Buch wird am Mittwoch, dem 19. Dezember um 16 Uhr im Vereinshaus Schönau an der Hörsel Hörseltalstr. 39, 99848 Wutha-Farnroda/OT Schönau bei Eisenach vorgestellt werden. Es gibt Kaffee und Kuchen.

von Dirk Koch

## GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen und Zubehör  
Grabmalbeschriftung  
Grabeinfassungen  
Schrifterneuerung  
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 0361 / 2 25 61 33  
Binderslebener Landstr. 72  
99092 Erfurt  
[www.grabmale-erfurt.de](http://www.grabmale-erfurt.de)

## Bestattungshaus Wolf

Würdevoll  
Zuverlässig  
Preiswert

*Rat & Hilfe  
im Trauerfall*

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an  
**Frau Marlis Herrmann**  
Gothaer Straße 1  
99192 Neudietendorf  
Telefon: 036202 22000  
Handy: 0172 3627751

## Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf  
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

[www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de](http://www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de)

---

**Arbeitsgebiete:**

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht  
Verkehrsrecht • Mietrecht

*Barthel-Druck Arnstadt*  
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt  
Tel.: 03628 - 6126-25 • [www.barthel-druck.de](http://www.barthel-druck.de)

### Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

- Briefbögen
- Briefumschläge
- Visitenkarten
- Haftetiketten
- Selbstdurchschreibesätze
- Medizinische Arbeitsblätter
- Registerblätter
- Stempel
- Broschüren / Zeitungen

- Trauerkarten
- Einladungskarten
- Eintrittskarten
- Plakate bis A0
- Flyer
- Bücher
- Speisekarten
- Kalender
- Präsentationsmappen

- Urkunden
- Laminierarbeiten bis A3
- Scans bis A3
- Druck von Abschlussarbeiten
- Bachelorarbeiten
- Seminarfacharbeiten
- Hardcoverbindungen
- Klebebindungen
- Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK

8. + 9. Dezember 2018



## MÄNNERKIRMES

8. Dezember 2018  
ab 20 Uhr  
Tanzveranstaltung  
mit **FAKE'Z**  
aus Saalfeld

## FRÜHSHOPPEN

9. Dezember 2018  
ab 9 Uhr  
Blasmusik mit  
den **THÜRINGER  
OLDIES**

## VORBESTELLUNG

für beide Termine

unter:

Markus Kaufmann

☎ 036202 714770

je 10,00 €<sup>p. P.</sup>

# Bürgerhaus Apfelstädt

Am Dorfplatz 1

99192 Apfelstädt

Tel.: 036202 75815

info@momentsforyou.de

Öffnungszeiten:

Mo 12–14 Uhr

Di–Fr ab 12 Uhr

Sa–So ab 11 Uhr



www.ohraenergie.de  
03622 - 621 100

Immer gemütlich warm:  
mit **HeizSTROM** der **Ohra Energie.**

**ohra energie**

Gas und Strom für die Region.